

MJ-12Da/100Da/120Da MJ-12Sa

User’s Guide

Guía del usuario

उपयोगकर्ता गाइड

Guia do Usuário

CASIO®

HD1394A40P4

SA1607-B

Printed in China

© 2015 CASIO COMPUTER CO., LTD.

English

- Be sure to keep all user documentation handy for future reference.

■ Important Precautions

- If you suspect that the calculator is operating abnormally due to static electrical charge or some other problem, press ⏏ to restore normal operation.
- Avoid dropping the calculator and otherwise subjecting it to severe impact.
- Never bend or twist the case.
- Never try to take the calculator apart.
- Wipe the unit with a soft, dry cloth to clean it.
- The contents of these instructions are subject to change without notice.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise from the use of this product.

■ About Calculation Steps

- The step indicator shows the number of the step currently shown on the display.
- A finalize key operation and the result it produces is also a step. See “Finalizing a Calculation” below.
- Steps continue to be accumulated in Calculation Memory until you press the ⏏ key or until 150 steps are accumulated, even if a finalize key is pressed.
- Review can be used to view only the first 150 steps in Calculation Memory, even if there are more steps.
- Review cannot be performed while an error indicator is displayed.
- Pressing the ⏏ key clears all steps from Calculation Memory and restarts the step count from 1.

■ Finalizing a Calculation

Finalizing a calculation means performing a key operation that produces a calculation result. Pressing any of the following keys finalizes a calculation: ⌋, %, M+, M-.

■ Power Supply

Two-Way Power System provides power even in complete darkness.

- Always have the battery replaced at your nearest dealer.

■ Auto Power Off Function

This calculator is not equipped with an OFF switch. Instead, it switches power off automatically about six minutes after the last key operation is performed. To restore power, press ⏏.

- When you press ⏏, the independent memory contents are not cleared.

- If the Auto Power Off function turns off power while Review operation is in progress, press ⏏ ⌋ to restore power. Doing so returns to the point you were at before power turned off.

■ Specifications

Power Supply:

MJ-12Da/100Da/120Da: Two-Way Power System, with solar cell and one LR44 button type battery

MJ-12Sa: Two-Way Power System, with solar cell and one LR54 (LR1130) button type battery

Battery Life: Approximately 3 years (1 hour operation per day)

Operating Temperature: 0°C to 40°C (32°F to104°F)

Dimensions:

MJ-12Da/100Da/120Da: 30.1 (H) × 123 (W) × 140 (D) mm (1³/₁₆" H × 4¹³/₁₆" W × 5¹/₂" D)

MJ-12Sa: 31.7 (H) × 103 (W) × 145 (D) mm (1¹/₄" H × 4¹/₁₆" W × 5¹¹/₁₆" D)

Weight:

MJ-12Da/100Da/120Da: Approximately 130 g (4.6 oz), including battery

MJ-12Sa: Approximately 100 g (3.5 oz), including battery

Español

- Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

■ Precauciones importantes

- Si cree que la calculadora está operando anormalmente debido a una carga de electricidad estática o algún otro problema, presione ⏏ para restaurar la operación normal.
- No deje caer la calculadora ni tampoco la someta a fuertes impactos.
- No doble ni fuerza la caja.
- No intente desarmar la calculadora.
- Frote la unidad con un paño suave y seco para limpiarla.
- Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecha por terceras partes, que puedan ocasionarse debido al uso de este producto.

■ Acerca de los pasos de cálculos

- El indicador de paso muestra el número del paso que se muestra actualmente sobre la presentación.
- Una operación de tecla de finalización y el resultado que produce es también un paso. Vea a continuación la parte titulada “Finalizando un cálculo”.
- Los pasos continúan acumulándose en la memoria de cálculo hasta que presiona la tecla ⏏ o hasta que se acumulan 150 pasos, aun si se presiona una tecla de finalización.
- Puede utilizar revisión para ver sólo los primeros 150 pasos de la memoria de cálculo, aunque existan más pasos.
- No puede realizar la revisión mientras se visualice un indicador de error.
- Presionando la tecla ⏏ borra todos los pasos de la memoria de cálculo y reinicia la cuenta de pasos desde 1.

■ Finalizando un cálculo

La finalización de un cálculo significa la realización de una operación de tecla que produce un resultado de cálculo. Presionando cualquiera de las teclas siguientes finaliza un cálculo: ⌋, %, M+, M-.

■ Alimentación

El sistema de alimentación de dos modos suministra alimentación incluso en la oscuridad total.

- Siempre haga reemplazar la pila en su concesionario más cercano.

■ Función de apagado automático

Esta calculadora no se equipa con un interruptor de apagado. En su lugar, se apaga automáticamente unos seis minutos luego de la última operación de tecla. Para restaurar la alimentación, presione ⏏.

- Cuando presiona ⏏, los contenidos de la memoria independiente no son borrados.

- Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras una operación de revisión se encuentra en progreso, presione las teclas ⏏ ⌋ para restaurar la alimentación. Haciéndolo retorna al punto en donde se encontraba anteriormente en el momento de desactivarse la alimentación.

■ Especificaciones

Alimentación:

MJ-12Da/100Da/120Da: Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR44

MJ-12Sa: Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR54 (LR1130)

Duración de pila: Aproximadamente 3 años (1 hora de operación por día)

Temperatura de operación: 0°C a 40°C

Dimensiones:

MJ-12Da/100Da/120Da: 30,1 (Al) × 123 (An) × 140 (Pr) mm

MJ-12Sa: 31,7 (Al) × 103 (An) × 145 (Pr) mm

Peso:

MJ-12Da/100Da/120Da: Aproximadamente 130 g (incluyendo la pila)

MJ-12Sa: Aproximadamente 100 g (incluyendo la pila)

हिन्दी

- भविष्य में देखने के लिए सभी यूज़र दस्तावेज़ों को संभालकर रखें ।

■ महत्वपूर्ण सावधानियां

- यदि आपको संदेह है कि किसी गतिहीन इलेक्ट्रिक चार्ज के कारण कैलकुलेटर असामान्य रूप से चल रहा है, तो सामान्य प्रचालन बहाल करने के लिए ⏏ दबाएं ।
- कैलकुलेटर को गिरने और किसी प्रकार के भारी प्रहार से बचाकर रखें ।
- इसके खोल को मोड़ें या मरोड़ें नहीं ।
- कैलकुलेटर को कभी भी अलग–अलग ले जाने का प्रयास नहीं करें ।
- इसे साफ करने के लिए इसे मुलायम और सूखे कपड़े से पोछें ।
- इन निर्देशों को बिना नोटिस के कभी भी बदला जा सकता है ।
- इस कैलकुलेटर के उपयोग से होने वाले किसी भी नुकसान के लिए CASIO COMPUTER CO., LTD. उत्तरदायी नहीं हैं ।

■ गणनाओं के चरण संबंधी जानकारी

- चरण सूचक डिस्प्ले पर इस समय प्रदर्शित चरणों की संख्या दिखाता है ।
- आखिरी बटन प्रचालन और परिणामी मान भी एक चरण है । नीचे गणना को अंतिम रूप देना देखें ।
- गणना मेमोरी में चरण तब तक जमा होते रहते हैं जब तक कि आप ⏏ नहीं दबाते या 150 चरण जमा नहीं हो जाते ।
- Review** गणना मैमोरी में केवल प्रथम 150 चरण देखने में इस्तेमाल किया जा सकता है, चाहे वहां अधिक चरण हों ।
- त्रुटि निर्देश प्रदर्शित होने पर **Review** नहीं किया जा सकता ।
- ⏏ को दबाने से गणना के सभी चरण साफ हो जाते हैं और चरणों की गिनती फिर से शुरू होती है ।

■ गणना समाप्त करना

गणना समाप्त करने का मतलब ऐसी प्रक्रिया है जो गणना का अंतिम परिणाम देती है । ⌋, %, M+ या M- को दबाने से गणना समाप्त होती है ।

■ ऊर्जा प्रणाली

दोहरी ऊर्जा प्रणाली पूर्ण अंधकार में भी ऊर्जा उपलब्ध कराती है ।

- बैटरी सदैव अपने निकटतम कैसियो डीलर से ही बदलवाई ।

■ स्वतः पावर ऑफ

इस कैलकुलेटर में OFF बटन नहीं है । यह अन्तिम बटन दबाने के 6 मिनट बाद् अपने आप OFF हो जाता है । ⏏ दबाकर इसे पुनः चालू कर सकते हैं ।

- जब आप ⏏ दबाते हैं तो स्वतंत्र मेमोरी के विवरण नहीं मिटते हैं ।
- अगर समीक्षा प्रक्रिया के दौरान, स्वतः पावर ऑफ फंक्शन बंद हो जाता है तो, ⏏ ⌋ दबाकर, कैलकुलेटर को दोबारा चालू किया जा सकता है । ऐसा करने पर आप, कैलकुलेटर बंद होने से पहले की स्थिति में वापिस पहुँच जाएंगे ।

■ विशेष

ऊर्जा:

MJ-12Da/100Da/120Da: सौर बैटरी और एक LR44 बटन टाइप बैटरी के साथ दोहरी ऊर्जा प्रणाली

MJ-12Sa: सौर बैटरी और एक LR54 (LR1130) बटन टाइप बैटरी के साथ दोहरी ऊर्जा प्रणाली

बैटरी की आयु: लगभग 3 वर्ष (एक घंटा प्रतिदिन उपयोग करने पर)

प्रचालन तापमान: 0°C से 40°C

नाय:

MJ-12Da/100Da/120Da: 30.1 (H) × 123 (W) × 140 (D) mm

MJ-12Sa: 31.7 (H) × 103 (W) × 145 (D) mm

भार:

MJ-12Da/100Da/120Da: लगभग 130 ग्राम (बैटरी सहित)

MJ-12Sa: लगभग 100 ग्राम (बैटरी सहित)

Português

- Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.

■ Precauções importantes

- Se você suspeitar que a calculadora está operando de modo anormal devido a carga elétrica estática ou algum outro problema, pressione ⏏ para restaurar o funcionamento normal.
- Evite derrubar a calculadora nem sujeite-a a impactos fortes.
- Nunca dobre ou torça a caixa.
- Nunca tente desmontar a calculadora.
- Limpe a unidade com um pano macio e seco.
- O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

■ Sobre os passos de um cálculo

- O indicador de passo mostra o número do passo atualmente exibido no mostrador.
- Uma operação de tecla de finalização e o resultado que ela produz também é um passo. Consulte a seção “Finalização de um cálculo” abaixo.
- Os passos continuam a ser acumulados na memória de cálculo até que você pressione a tecla ⏏ ou até que 150 passos sejam acumulados, mesmo que uma tecla de finalização seja pressionada.

- A revisão só pode ser usada para os primeiros 150 passos na memória de cálculo, mesmo que haja mais passos.
- A revisão não pode ser realizada enquanto um indicador de erro estiver exibido.
- Pressionar a tecla ⏏ apaga todos os passos da memória de cálculo e reinicia a contagem de passos desde 1.

■ Finalização de um cálculo

Finalizar um cálculo significa realizar uma operação de tecla que produz um resultado do cálculo. Pressionar qualquer uma das seguintes teclas finaliza um cálculo: ⌋, %, M+, M-.

■ Fornecimento de energia

O sistema de alimentação de duas vias fornece energia mesmo na completa escuridão.

- Sempre encarregue a troca da pilha ao seu revendedor mais próximo.

■ Função de desligamento automático

Esta calculadora não vem equipada com um interruptor de desligar. Em seu lugar, ela desliga a alimentação automaticamente depois de seis minutos de inatividade desde a última operação de tecla. Para restaurar a alimentação, pressione ⏏.

- Ao pressionar ⏏, o conteúdo da memória independente será apagado.

- Se a função de desligamento automático desligar a calculadora durante uma operação de revisão, pressione ⏏ ⌋ para restaurar a alimentação. Fazer isso retorna a calculadora ao ponto onde estava antes de ser desligada.

■ Especificações

Alimentação:

MJ-12Da/100Da/120Da: Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR44

MJ-12Sa: Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR54 (LR1130)

Vida útil da pilha: Aproximadamente 3 anos (1 hora de operação por dia)

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Dimensões:

MJ-12Da/100Da/120Da: 30,1 (A) × 123 (L) × 140 (P) mm

MJ-12Sa: 31,7 (A) × 103 (L) × 145 (P) mm

Peso:

MJ-12Da/100Da/120Da: Aproximadamente 130 g (incluindo a pilha)

MJ-12Sa: Aproximadamente 100 g (incluindo a pilha)

■ Basic Calculations

■ मूल गणनाएं

			
6 ÷ 3 × 5 + 2.4 − 1 = 11.4	6÷3×5+2.4−1=		0.
(MJ-12Da/100Da/120Da)			11.4
2 × (− 3) = − 6	2×(−3)=		− 6.

^{*1} A step indicator is also on the display.

^{*2} This indicator appears when you press ⌋, indicating that the value is stored in the grand total memory (MJ-12Da/100Da/120Da).

- These indicators are not shown in some of the example displays of this User’s Guide.

^{*1} Un indicador de paso también se encuentra sobre la presentación.

^{*2} Este indicador aparece cuando presiona ⌋, indicando que el valor queda almacenado en la memoria de total general (MJ-12Da/100Da/120Da).

- Estos indicadores no se muestran en algunas de las presentaciones de ejemplo de esta guía del usuario.

^{*1} चरण सूचक भी डिस्प्ले पर आता है ।

^{*2} जब आप ⌋, दबाते हैं तो यह सूचक प्रकट होता है जो यह दिखाता है कि मान सकल योग मेमोरी में संचित हो गया है (MJ-12Da/100Da/120Da) ।

- ये सूचक प्रयोक्ता पुस्तिका के कुछ उदाहरणों में नहीं दिखाए गए हैं ।

^{*1} Um indicador de passo também aparece no mostrador.

^{*2} Este indicador aparece quando você pressiona ⌋, indicando que o valor está armazenado na memória de total geral (MJ-12Da/100Da/120Da).

- Esses indicadores não aparecem em algumas das nas exibições de exemplos deste guia do usuário.

1 + 5 = 6	1+5=	<i>K</i>	6.
3 + 5 = 8	3+5=	<i>K</i>	8.
7 − 6 = 1	7−6=	<i>K</i>	1.
2 − 6 = − 4	2−6=	<i>K</i>	− 4.
3 × 2 = 6	3×2=	<i>K</i>	6.
4 × 2 = 8	4×2=	<i>K</i>	8.
15 ÷ 3 = 5	15÷3=	<i>K</i>	5.
21 ÷ 3 = 7	21÷3=	<i>K</i>	7.

$\sqrt{4} \times 5 = 10$	√4×5=	$\sqrt{}$	2.
	×5=		10.

100 × 5% = 5	100×5%=	%	5.
(MJ-12Sa: 100×5%)			
100 + (100 × 5%) = 105	100+(100×5%)=	%	105.
(MJ-12Sa: 100+5%)			
10 − (10 × 20%) = 8	10−(10×20%)=	%	8.
30 = 60 × ?% ? = 50	30=60×?%=	%	50.
(MJ-12Da/100Da/120Da)			
5480 ?(5160) ←−25%→ ←100%→7(5440)	480(MJ)25%=	%	640.
	=		160.

8 × 9 = 72 − 5 × 6 = 30 2 × 3 = 6 48	MRCMRC⏏8×9M+5×6M-2×3M=	<i>M</i>	72.
		<i>M</i>	30.
		<i>M</i>	6.
	MRC	<i>M</i>	48.

(MJ-12Da/100Da/120Da)			
$5 \times 6 = 30$	$\boxed{\text{AS}} 5 \boxed{\times} 6 \boxed{=}$	GT	30.
$2 \times 8 = 16$	$2 \boxed{\times} 8 \boxed{=}$	GT	16.
46	$\boxed{GT}$	GT	46.
$12 \div 2 = 6$	$\boxed{MRC} \boxed{MRC} \boxed{\text{AS}} 12 \boxed{M+} \boxed{\div} 2 \boxed{=}$	GT^M	6.
$12 \div 5 = 2.4$	$\boxed{MRC} \boxed{\div} 5 \boxed{=}$	GT^M	2.4
$12 \div 8 = 1.5$	$\boxed{MRC} \boxed{\div} 8 \boxed{=}$	GT^M	1.5
9.9	$\boxed{GT}$	GT^M	9.9
$7.8 \times 89 = 694.2$	$\boxed{MRC} \boxed{MRC} \boxed{\text{AS}} 7.8 \boxed{M+} \boxed{\times} 89 \boxed{=}$	GT^M	694.2
$4.56 \times 23 = 104.88$	$4.56 \boxed{M+} \boxed{\times} 23 \boxed{=}$	GT^M	104.88
12.36	$\boxed{MRC}$	GT^M	12.36
	$\boxed{GT}$	GT^M	799.08

